

【2年次用】平成27年度に終了しようとする学生
For students who plan to graduate in the academic year 2015

システム情報工学研究科 社会システム工学専攻及び経営・政策科学専攻
 修士論文実施要領

Guideline for "Master's Thesis"

Master's Program in Social Systems Engineering
 Master's Program in Business Administration and Public Policy
 Graduate School of Systems and Information Engineering

社会システム工学専攻長	谷口 守
経営・政策科学専攻長	吉瀬 章子
修士論文委員長	秋山 英三

Mamoru Taniguchi

Chair of Master's Program in Social Systems Engineering

Akiko Yoshise

Chair of Master's Program in Business Administration and Public Policy

Eizo Akiyama

Chair of Master's Thesis Committee

本専攻で修士論文を作成し審査を希望する学生は、以下の要領に従うこと。論文を含め、適宜配付する必要な書類は、全て期日までに専攻長に提出すること。但し、本製本はシステム情報工学等支援室に提出すること。

Students who are going to write a Master's Thesis must comply with the following instructions and submit the required documents to the Chair of Master's Program by the specified dates. The final bound version of the Master's Thesis should be submitted to the Academic Service Office of Systems and Information Engineering.

1. 主な日程(日程については、変更の可能もあるので、掲示等について注意すること)

Main schedule (Any change in the following schedule will be announced on the bulletin board.)

	社会システム工学専攻 Master's Program in Social Systems Engineering	経営・政策科学専攻 Master's Program in Business Administration and Public Policy
修士論文ガイダンス Guidance for Master's Thesis	2015年4月8日(水)11:30-12:30 Wednesday, April 8, 2015	
研究計画発表会 Research Proposal presentation	2015年4月～6月 April to June, 2015	
第1回指導記録提出 First individual progress report	—	※切 2015年7月30日(木) Thursday July 30, 2015
修士論文中間発表 Interim presentation	2015年10月 October, 2015	
第2回指導記録提出 Second individual progress report	—	2015年11月30日(月) Monday November 30, 2015

修士論文仮綴じ原稿提出 Submission of the draft thesis	〆切 2015 年 12 月 9 日(火) Tuesday December 9, 2014
仮綴原稿に対するコメント提出 (ABCD の仮評価) Comments on the draft thesis (tentative evaluation by ABCD)	〆切 2015 年 12 月 24 日(木) Thursday December 24, 2015
修士論文本製本提出(以後修正不可) Final version of Master's Thesis (no revision allowed afterward).	〆切 2016 年 1 月 13 日(水) Wednesday January 13, 2016
公開発表・最終試験 Public presentation and final defense	2016 年 1 月 28 日(木)、1 月 29 日(金) January 28(Thu), 29(Fri), 2016
修士論文概要と本文の PDF 等提出 PDF of Abstract and Master Thesis	〆切 2016 年 2 月 10 日(水) Wednesday February 10, 2016
筑波大学大学院学位記授与式 Commencement of the Graduate School, University of Tsukuba	2016 年 3 月 25 日(金) Friday March 25, 2016

*「アドバイザーグループ」(AG と略する)とは、指導教員およびその他2名(それ以上のこともある)の教員で構成され、研究計画発表会及び中間発表会に出席して、修士論文に対するアドバイスをを行う。

* The Advisory Group (AG) consists of an academic advisor and two (or more) other faculty members who advise the Master's Thesis by attending the Research Proposal Presentation as well as the Interim Presentation.

7月に修了する学生の審査日程は、別途示される。

A different schedule is provided elsewhere for those students who complete in July.

2. 学位名 Degrees

修了に必要な単位数の条件を満たし、修士論文の最終審査に合格した者には、次のいずれかの学位が授与される。

After fulfilling all course requirements and completing the Master's Thesis, students who have passed the final examination will be awarded one of the following degrees:

社会システム工学専攻 Master's Program in Social Systems Engineering

修士(工学): Master of Engineering

修士(社会工学): Master of Science in Policy and Planning Sciences

修士(社会経済): Master of Science in Economics

経営・政策科学専攻 Master's Program in Business Administration and Public Policy

修士(ビジネス): Master of Business Administration

修士(公共政策): Master of Public Policy

3. 審査の条件 Prerequisites for Submitting Master's Thesis

修士論文を提出し、論文審査等を受けようとする者は、次の各号の条件を満たしていなければならない。

1) 別途定める所定の必修科目に関する条件を満たし、次に示す単位数を修得しているか、または当該学期末までに修得見込みであること。

You must have earned the following number of credits in your program and course with fulfillment of the prescribed requirements for required subjects.

社会システム工学専攻: 32 単位以上

経営・政策科学専攻: 48 単位以上

Master's Program in Social Systems Engineering: 32 or more credits

Master's Program in Business Administration and Public Policy: 48 or more credits

- 2) 研究計画発表を行い、社会システム工学特別研究 A (4 単位)あるいは経営・政策科学特別研究 A (2 単位)の単位を取得していること。さらに修士論文中間発表を行っていること。

You must have finished the research proposal presentation with the completion of “Special Seminar in Social Systems Engineering A” or “Special Seminar in Business Administration and Public Policy A”. It is also required to finish the interim presentation.

- 3) 指導教員(及び実質指導教員)から修士論文の提出について承諾を得ていること。

Your academic advisor (and factual advisor if any) must approve the submission of the thesis.

- 4) 修士論文ガイダンスにおいて、または指導教員により、研究者倫理に関する説明を受け、その内容を理解していること。

You have to understand the researchers' ethics explained at the Guidance for Master's Thesis or from your advisor.

4. 研究指導(1年次に実施) Research Guidance in the First Year

- 1) (経営・政策科学専攻のみ)特定課題研究に代えて修士論文を選択する学生は、修士論文理由書を提出しなければならない。

For the MBA/MPP Program only: Students who opt for the Master's Thesis in place of the Management Field Studies must submit the reason for that selection.

- 2) 指導教員承諾書:各教員の指導分野等を参考に、指導を希望する教員と面談等を行い、承諾書を期限(社シス専攻:1年次4月、経政専攻:1年次11月)迄に提出すること。(経政専攻の学生には、1年次4~11月に顧問教員が付けられる。)

You must submit the “Letter of Acceptance” signed by your potential academic advisor no later than the specified deadline (SSE: April in the first year, MBA/MPP: November in the first year) after interviewing with him/her based on the research area. (A tentative advisor is assigned to each student in the MBA/MPP Program from April to November in the first year.)

- 3) 指導教員の決定は、承諾書提出締切り後1ヶ月半程度で行われる。

The academic advisor will be assigned officially about 1.5 month after the submission.

- 4) 指導教員は、当該専攻の研究指導の認定を受けている教員の中から1名を選ぶ。実質的な指導を行う教員が研究指導の認定を受けていない場合には副指導教員とし、関連研究分野で研究指導の認定を受けている教員を指導教員とする。

You must choose your academic advisor from the qualified faculty members of your program. In case you want to be advised effectively from a member not qualified as an advisor, that member can be your “sub-advisor” (factual advisor) and you choose another qualified member with related research background as your advisor.

修士論文を選択する学生に指導教員等を指名する時期

Schedule of assigning advisors etc. to students who write Master's Thesis

	社会システム工学専攻 SSE	経営・政策科学専攻 MBA/MPP
顧問教員 Tentative Advisor	-	1年次4-11月 April-November, 1st year
指導教員・副(実質)指導教員 Advisor/Sub (Factual) Advisor	1年次4月 April, 1st year	1年次12月 December, 1st year
アドバイザーグループ Advisory Group (AG)	1年次10月 October, 1st year	2年次4月 April, 2nd year
論文審査委員会(主査・副査) Master's Thesis Committee	2年次1月 January, 2nd year	2年次1月 January, 2nd year

5. 研究計画発表会、中間発表、公開発表・最終試験

Research Proposal Presentation, Interim Presentation, Public Presentation and Final Defense

これらの発表会は、社会経済分野、経営工学分野、及び都市計画分野に分かれて開催する。各学生は、指導教員が属する分野の発表会で発表する。各分野においては、社会システム工学専攻と経営・政策科学専攻の学生が発表を行い、統一して審査がなされる。

These presentations are made separately for the three fields: Socio-Economics, Management Engineering, and Urban Planning. Each student must make a presentation in one of the fields to which his/her advisor belongs. In each field, students of both SSE and MBA/MPP make presentations and evaluated in the same procedure.

1) 研究計画発表会 Research Proposal Presentation

2015年4月から6月の間に、全てのAGの出席のもとで研究計画発表会を開催する。研究計画を発表しようとする学生は、1週間前までにAGと調整した上で、各分野の担当修士論文委員に発表の希望を連絡する。研究計画書を発表時にAGに提出すること。研究計画発表は、質疑応答を含め1人あたり20分を基本とし、各分野が定める時間で行う。研究計画書および発表に基づき、社会システム工学特別研究A(4単位)または経営・政策科学特別研究A(2単位)の成績評価が行われる。

Presentation of research proposals will be scheduled from April to June in 2015. Students who plan to make a presentation should contact to a member of Master's Thesis committee in your subject area after consulting with your AG. You must submit your research proposal to your AG at the presentation. Each presentation will be about 20 minutes per student in principle (subject to the rule in the respective field) including Q&A. Evaluation of the research proposal presentation will be reflected on the grade of "Special Seminar in Social Systems Engineering A" or "Special seminar in Business Administration and Public Policy A."

2) 修士論文中間発表 Interim Presentation

2015年10月に、全てのAGの出席のもとで中間発表会を開催する。中間発表会では、研究計画発表会におけるAGからのコメントへの対応を示すこと。中間発表は、質疑応答を含め1人あたり20分を基本とし、各分野が定める時間で行う。中間発表に基づき、中間発表でのテーマおよび内容をもとに、論文審査委員(主査・副査)が決定される。

The interim presentation of Master's thesis will be scheduled in October 2015. At the interim presentation, you must show your response to the comments made by the AG on your previous research proposal. Each presentation will be about 20 minutes per student in principle (subject

to the rule in the respective field) including Q&A. Evaluation will be reflected on The Master's Thesis Examination Committee will be organized based on the subject of your research.

3) 公開発表・最終試験 Public Presentation and Final Defense

2016年1月21日から1月30日までの期間内に、修士論文審査委員(主査・副査)が全員出席して、修士論文の公開発表・最終試験を行う。公開発表・最終試験は、質疑応答を含め1人あたり20分を基本とし、各分野が定める時間で行う。中間発表、修士論文及び公開発表・最終試験に基づき、社会システム工学特別研究B(4単位)または経営・政策科学特別研究B(2単位)の成績評価が行われ、修士論文の合否が専攻長に報告される。

The public presentation and final defense of your Master's Thesis will be scheduled during a period from January 21 to January 30 2016. All members of your Master's Thesis Examination Committee must be present at the presentation. Each presentation will be about 20 minutes per student in principle (subject to the rule in the respective field) including Q&A. Evaluation of the interim presentation, the Master's Thesis and this presentation will be reflected on the grade of "Special Seminar in Social Systems Engineering B" or "Special Seminar in Business Administration and Public Policy B". The result of pass or failure of your thesis is reported to the Chair of Master's Program.

6. 研究計画書の様式 Format of Research Proposal

1ページ目: タイトル、氏名、学籍番号、専攻名、指導教員名、アドバイザーグループ教員名

Page 1: Title, your name, student ID, program name, names of academic advisor and AGs

2ページ目以降: After Page 2:

1. 研究の背景と目的 Background and purpose of your research
2. 既存文献レビュー(それぞれの文献の概要・問題点、研究目的との関連性など)
Survey and review of preceding relevant research and literature
3. 提案する研究内容と期待される成果 Proposed research and expected achievement
4. 研究スケジュール(可能な限り詳細に。5月～11月のスケジュール)
Research plan from May to November in as much detail as possible
5. 文献目録 Bibliography

7. 修士論文の様式と提出 Format of the Master's Thesis and Its Submission

1) 論文の様式

論文の様式は、システム情報工学研究科の様式に従うこと。

Follow the instruction in "Master's Thesis specification" provided separately.

2) 論文の仮綴じ原稿提出時の提出物(提出先:各専攻長)

修士論文仮綴じ原稿は、必ず本人が、下記の書類を添えて、指定された日時に提出しなければならない。

Student, in person, must submit the set of following documents along with the draft thesis to the Chair of Master's Program on the specified date.

- ・修士論文仮綴じ原稿の提出に関する指導教員確認書
Advisor's approval sheet about the title and contents of the draft thesis
- ・上記様式に従った論文本体(3部) Draft thesis in the right format in triplicate
- ・中間発表へのコメントへの対応を記述した書面(3部)

Reply to the comments on the interim presentation in triplicate.

3) 修士論文本製本提出時の提出物

修士論文本製本は、必ず本人が、下記の書類を添えて、システム情報エリア支援室及び専攻に、指定された日時に提出しなければならない。

Student, in person, must submit the set of following documents along with the Master's Thesis (final version) to the Academic Service Office of Systems and Information Engineering and Chair of Master's Program on the specified date.

提出先 Submit to	システム情報エ リア支援室 the Academic Service Office of Systems and Information Engineering	専攻長 Chair of Master's Program	合計 Total
提出物 Documents (number of copies)			
修士論文 Master's Thesis (final version)	1	3	4
学位論文審査願 Application for Thesis Examination	1	3	4
論文概要 Abstract of Thesis	2	3	5
論文目録 List of publications	2	3	5
履歴書 Curriculum Vitae	2	3	5
チェックリスト Checklist	0	1	1
論文概要と本体の電子ファイル Electronic files of Abstract and Thesis	1 (via web)	-	1
中間発表および仮綴じ原稿へのコメント に対する対応を記述した文書 Reply to the comments on Thesis draft	-	3	3

修士論文概要は、日本語または英語で書き、所定の用紙1枚に収まること。これはウェブサイト上で公開されるので、協力組織の機密情報等を含めないこと。

The Abstract of Thesis must be written either in Japanese or in English in one page of the specified format. Since it is made public on the website, it should not include any confidential information such as secret material of cooperating organizations.

論文概要が申請中の特許に関する情報を含む場合は、要求により公開を延期することができる。

Public exposure of the Abstract of Thesis including information pertaining to a pending patent application can be deferred by request.

8. 留意事項 Additional Remarks

- (1) 特別な事情により、上記の取決めに従えない場合は、専攻長に申し出て判断を仰ぐこと。

Students who fail to meet the above rules/instructions for some reason should consult with the Chair of the Master's Program as early as possible.

- (2) 成績確定時期の都合により、単位取得要件が満たせない場合は、取得見込みを前提とすることを認める。

Expecting credit record will be counted when official issue of student's record is delayed.

(3) フィールド・ワーク等を行う場合は、保険に加入すること。

Subscribe to the insurance when you do field work.

(4) 修士論文(本製本)は、受理された後にページの差し替えはできません。

受理された後に誤植等が見つかった場合は、指導教員から正誤表を提出してください。

No modification on the Master's Thesis is allowed once it is officially received. Should any typographical error have been found, a list of errata can be accepted only through your academic advisor.

9. 提出文書の書式等をダウンロードする学生用ウェブサイト

Websites for students where related documents can be downloaded

(1) 修士論文関係の書式はシステム情報工学研究科の学生用ウェブサイト

Relevant documents can be downloaded from the website:

<http://private.sie.tsukuba.ac.jp/pub-student/syuron.html> (日本語)

<http://private.sie.tsukuba.ac.jp/pub-student/master-e.html> (English)

及び経営・政策科学専攻のウェブサイト and Keisei website

<http://www.sk.tsukuba.ac.jp/MBA-MPP/students/thesis/index.php>

からダウンロードできる。

(2) 修士論文に合格した学生は、修士論文概要と本体の電子ファイルを 2016 年 2 月上旬の指定された日までに用意する。修士論文概要の電子ファイル(WORD 及び PDF)は、修士論文に添えて研究科に提出したものを修正してはいけない。

修士論文本体の電子ファイル(PDF)については、正誤表に従って修正した PDF を認める。

Students who have passed the Master's Thesis examination should submit the "Abstract of Thesis" form and the whole volume of Master's Thesis in electronic file by the specified date in mid February 2016. No modification is allowed in the electronic file (WORD and PDF) of "Abstract of Thesis" form from the one submitted earlier in hardcopy. However, you may correct minor errors included in the hardcopy of Master's Thesis when you prepare its electronic version (PDF).

そのための手続きについても、上記のウェブサイトを参照すること。

The procedure is also shown on the above website.